

Genre du vehicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No.
Remorque de travail	BERNARD	N 250 S	CH 9110. 05

Constructeur	COMPRESSEURS BERNARD S.A., F-69631 Venissieux
Identification	sur la plaquette du constructeur "N 250 S"
	devant le No. du châssis -
Plaquette constructeur	à l'avant, à droite sur la carrosserie
Numéro du châssis	en haut sur le timon
Importateur principal	L. ELIGASS S.A., Route de Bussigny, 1020 Renens *)
Vehicule homologué	40 228

Châssis	1	Nombre de roues	2	Suspension	barres de torsion	Direction	-
Frein de service	mécanique par inertie, à expansion interne, agissant sur les deux roues						
	sécurité de rupture						
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, agissant sur les 2 roues						

Carrosserie compresseur

Dimensions	intérieur	extérieur
Longueur	(timon réglable)	2910 - 3120
Largeur		1450
Hauteur		1420
Porte à faux	av	ar
		880
Empattement		
Voies	av	ar
		1260
Distance anneau axe	av	ar
		2010 - 2240
Distance pivot		axe ar

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	35	920	955
Charge utile			
Poids total	35	920	955
Poids garantis	100	1000	990
Pneus		165 R 14	
Ply / bar		R / 2,4	
Charge		990	
pour V max		100	
Vitesse maximale selon constructeur			80
Vitesse maximale selon tenue route			80

Moteur de travail	DEUTZ	Type	F2L 912
Marque	76,0		
Brut		à t/min	2000
Silencieux	1 pot = 780 x Ø 130 mm		
Mesure des gaz	BOSCH-noircissement = 0,8 à 1900/min.		
Déparasitage	-		

Equipement	R-S1 (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	2a (E)
Clignoteurs	ar I (E)
Catadioptres	av I (E)

Feux de gabarit	lat. III (E)
	ar
	lat.
	ar

Eclairage plaque	ar vers l'av
Cale	1/ combiné
	315x130x170 mm

## Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Remorque de travail</u>	Poids à vide	<u>955</u>
Marque et type	<u>B E R N A R D M 2 5 0 S</u>	Charge utile	<u>-</u>
FH-No CH	<u>9 1 1 0 0 5</u>	Poids total	<u>955</u>
Carrosserie	<u>compresseur</u>		

## Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

\* ) autre Importateur : René LEHR, Baumaschinen, Passwangstrasse 202, 4225 Brislach

A noter dans le permis de circulation :

222 - Véhicule tracteur obligatoire, au choix: .....

223 - Le poids de l'ensemble ou la charge remorquée, indiqué par le permis de circulation du véhicule tracteur, ne doit pas être dépassé

Lieu et date de l'homologation Lausanne, 25.02.80

Remplace FHCH 9110 05 du 25.02.80  
autre Importateur (31.10.85) - Ad  
Inscription au permis de circulation

Service fédéral d'homologation